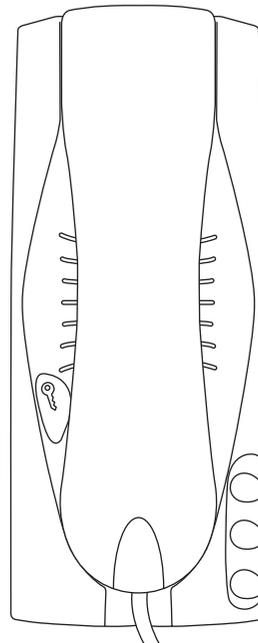


**CITOFONO 2 FILI**  
**2-WIRE DOOR PHONE**  
**INTERPHONE 2 FILS**  
**INTERFONO DE 2 CABLES**  
**2-DRAHT-SPRECHANLAGE**

**Sch./Ref. 1182**



# FRANÇAIS

## INSTALLATION DU SYSTEME

Respecter les mêmes règles d'installations que celles prescrites pour les postes internes de vidéophones du système 2GO!, illustrées dans la notice de système livrée avec l'alimentateur Réf. 1082/20.

Il est en outre nécessaire de respecter les règles suivantes:

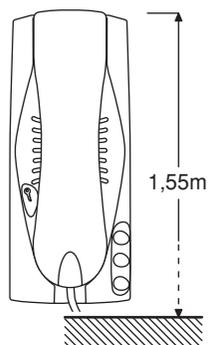
1. Nombre maximum de dispositifs.

L'interphone doit être pris en compte dans le nombre total des postes internes. Le nombre des postes internes (vidéophones + interphones + interfaces PABX + décodeurs spéciaux) **NE DOIT PAS dépasser 32**.

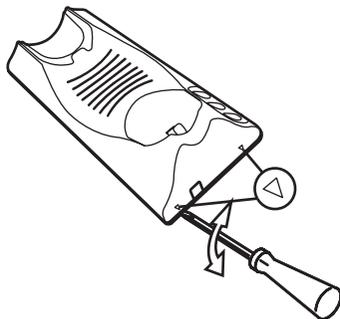
2. Types de câbles utilisables.

Pour le raccordement de l'interphone à l'installation (bornes LINE, CP, S+, S-), respecter les mêmes distances que celles prévues pour les postes internes de vidéophones du type Atlantico et utiliser les mêmes types de câbles (voir notice de système LBT 7777, livrée de série avec l'alimentateur Réf. 1082/20).

## INSTALLATION DU DISPOSITIF



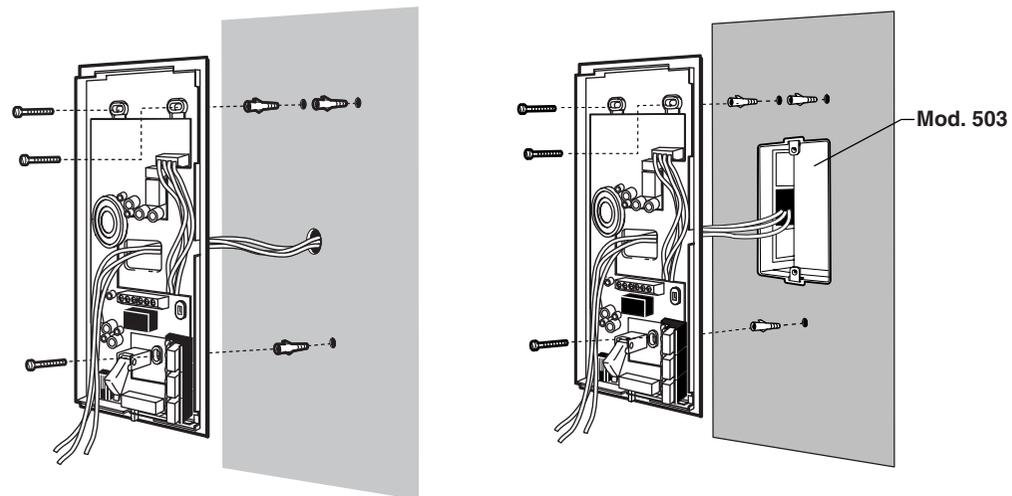
Oter le cache de l'interphone en introduisant la pointe d'un tournevis dans la zone indiquée ; extraire le cache en le faisant pivoter sur les dents d'ancrage supérieures.



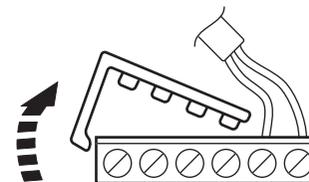
Pour fixer l'interphone à la paroi, utiliser les différents orifices situés sur la base ainsi que les chevilles et les vis livrées de série avec chaque appareil.

Au terme de l'installation, reposer le capuchon de l'interphone.

**REMARQUE:** Pour l'installation sur le boîtier à encastrer Mod. 503, il est nécessaire de fixer l'interphone au mur à l'aide des vis et des chevilles livrées de série.



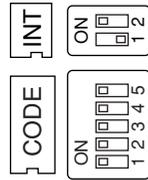
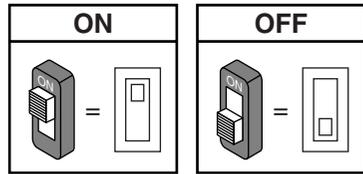
- Brancher le câble de la ligne Bus non polarisée aux bornes LINE.
- En cas d'utilisation de la fonction appel à l'étage ou d'une sonnerie supplémentaire, retirer la protection des bornes dédiées et brancher les conducteurs correspondants.



Après avoir vérifié que la diode jaune de l'interphone est éteinte, reposer le capuchon, comme illustré ci-après.



## CONFIGURATION DE L'INTERPHONE Réf. 1182



**CODE:** code utilisateur.

Programmer un numéro compris entre 0 et 31, selon la figure et les règles suivantes:

- il ne doit pas y avoir d'appartements différents avec le même code utilisateur;
- en présence de postes internes en parallèle dans le même appartement, ceux-ci doivent avoir le même code utilisateur;
- **les codes utilisateur d'une même dorsale doivent être consécutifs.**

CODE

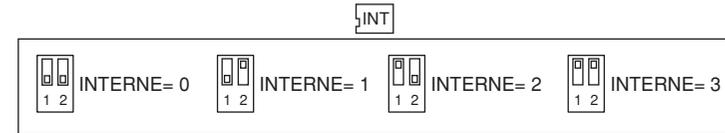
	UTILIS.= 0		UTILIS.= 1		UTILIS.= 2		UTILIS.= 3
	UTILIS.= 4		UTILIS.= 5		UTILIS.= 6		UTILIS.= 7
	UTILIS.= 8		UTILIS.= 9		UTILIS.= 10		UTILIS.= 11
	UTILIS.= 12		UTILIS.= 13		UTILIS.= 14		UTILIS.= 15
	UTILIS.= 16		UTILIS.= 17		UTILIS.= 18		UTILIS.= 19
	UTILIS.= 20		UTILIS.= 21		UTILIS.= 22		UTILIS.= 23
	UTILIS.= 24		UTILIS.= 25		UTILIS.= 26		UTILIS.= 27
	UTILIS.= 28		UTILIS.= 29		UTILIS.= 30		UTILIS.= 31

**INT:** code du poste interne de l'appartement.

Programmer un numéro compris entre 0 et 3, selon la figure et les règles suivantes:

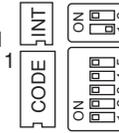
- si un seul poste interne est présent dans l'appartement, le code du poste interne doit être égal à 0;
- dans les appartements, il est possible de brancher jusqu'à un maximum de 4 postes internes en parallèle, ayant tous le même code utilisateur, mais avec des codes internes différents;

Le code du poste interne sert à identifier les différents postes internes d'un même utilisateur. Cela permet d'effectuer des appels intercom adressés à un poste interne donné, à l'intérieur du même appartement. En cas d'appels intercom vers des appartements différents ou d'appels en provenance de postes externes et d'appels à l'étage, tous les postes internes de l'utilisateur sonnent. A noter que les postes internes 0 et 1 sonnent dès la réception d'un appel, tandis que les postes internes 2 et 3 sonnent aussitôt près.



**Valeurs implicites:** tous les postes internes sont configurés en usine comme suit:

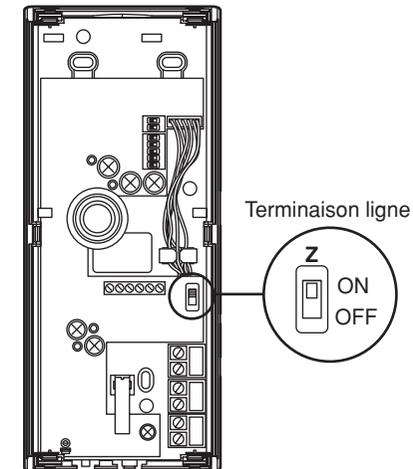
Réf. 1182  
UTILIS.= 31  
INTERNE= 1



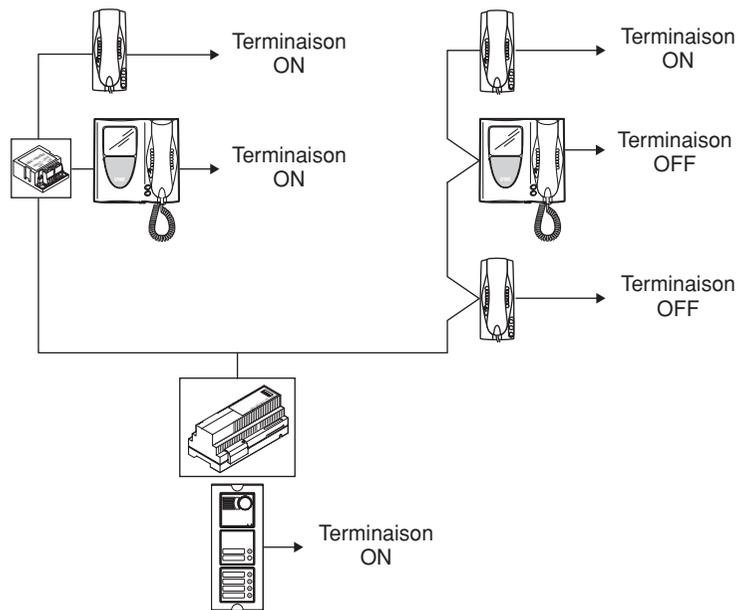
Ainsi, pour assurer un fonctionnement régulier, **il est toujours nécessaire de veiller à programmer correctement les commutateurs.**

## CONFIGURATION DES TERMINAISONS DE LIGNE

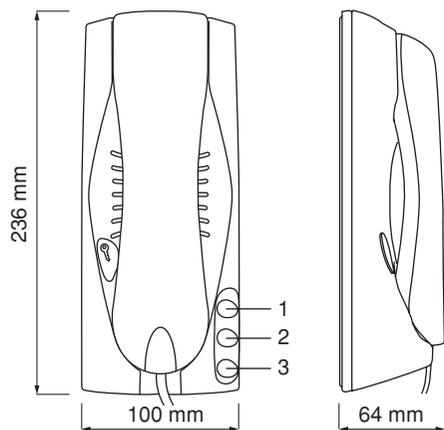
Réf. 1182



- L'interphone comporte un interrupteur qui permet d'activer la terminaison de ligne. Il est nécessaire d'activer la terminaison dans tous les dispositifs câblés à la fin d'une ligne qui ne repart pas avec un autre segment des mêmes bornes du dispositif lui-même (fin de ligne):



## PERFORMANCES DE L'INTERPHONE



### RECEPTION DES APPELS

Dès réception d'un appel, le poste interne de l'utilisateur émet la tonalité programmée, selon les modalités suivantes:

Provenance de l'appel	Temps	Durée totale de la tonalité
Appel depuis un poste externe principal	3s ON	3s
Appel depuis un poste externe secondaire	0,4s ON 0,2s OFF à 5 reprises	2,8s
Appel intercom	0,5s ON 0,5s OFF à 3 reprises	2,5s
Appel à l'étage	3s ON	3s

Après réception d'un appel de vidéophone ou d'interphone, il est toujours possible de piloter l'activation de la serrure électrique du poste externe, sans qu'il soit nécessaire de décrocher le combiné. Si l'appartement comporte plusieurs postes internes en parallèle, les internes 0 et 1 sonnent immédiatement, suivis aussitôt après par les internes 2 et 3.

### FONCTION AUTO-INSERTION

Si le poste interne est au repos et raccroché, il est possible d'activer l'auto-insertion sur le poste 'Master', en appuyant sur la touche 2 (voir Prestations des postes externes).

En décrochant le combiné, il se mettra en communication audio et vidéo avec le poste externe Master. Par ailleurs, l'utilisateur peut ouvrir à tout moment la porte.

### ENVOI DES APPELS INTERCOM

Après avoir programmé une touche (1, 2 ou 3) pour la fonction intercom (voir Programmation), décrocher le combiné et appuyer sur la touche.

Les cas suivants peuvent se présenter, en fonction de l'état du poste interne appelant:

- Poste interne libre: le poste interne appelant émet une tonalité de validation (2 bips sonores) et le poste interne appelé se met à sonner. La communication est établie lors du décrochage du poste appelé.
- Poste interne occupé: le poste interne émet une tonalité de dissuasion (4 bips sonores en succession rapide). Raccrocher et retenter plus tard.

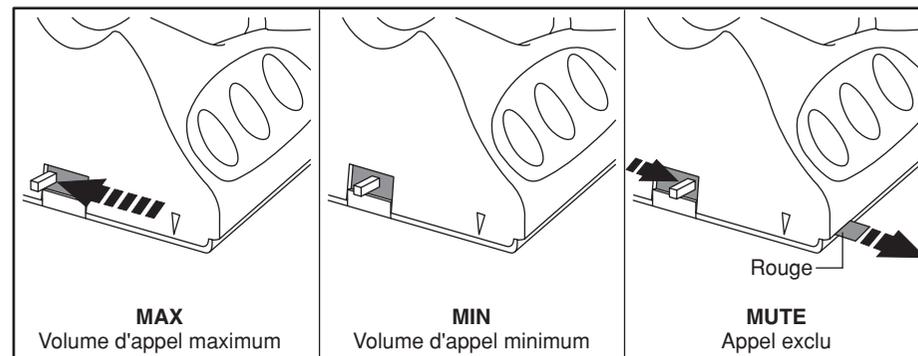
### FONCTION APPEL A L'ETAGE

Le poste interne est doté d'une paire de bornes (CP) pour le branchement de la touche d'appel à l'étage. Lors de l'actionnement de la touche, le poste interne émet la tonalité programmée durant 3 secondes. Si l'utilisateur dispose de plusieurs postes internes en parallèle, brancher cette touche uniquement sur le poste interne 0. Les postes internes 0 et 1 sonneront immédiatement, suivis aussitôt après par les postes internes 2 et 3.

### GESTION DE LA SONNERIE SUPPLEMENTAIRE

Le poste interne est doté d'une paire de bornes (S-, S+) pour le branchement d'une sonnerie supplémentaire ou d'un relais. Cette sonnerie est pilotée simultanément à l'émission d'une quelconque tonalité d'appel.

### REGLAGE DU VOLUME DE L'APPEL



## PROGRAMMATIONS FACULTATIVES POUR LES PRESTATIONS SUPPLEMENTAIRES

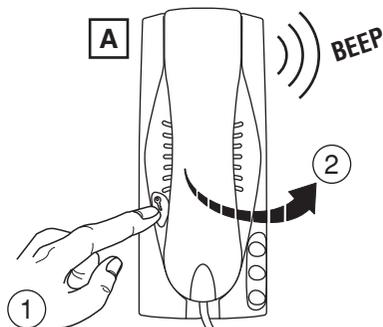
Après avoir vérifié le fonctionnement de base du système, il est nécessaire d'exécuter les opérations de programmation si les prestations suivantes sont requise:

### FUNCTION INTERCOM SUR POSTE INTERNE

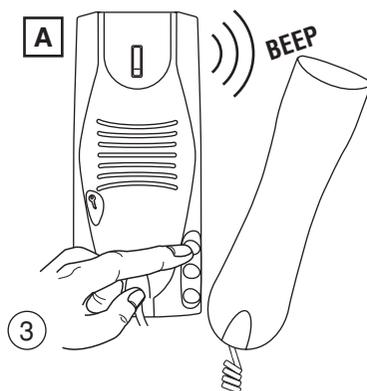
Le système 2GO! permet de programmer les touches 1, 2 et 3 pour la fonction appel intercommunicant. Une touche peut être programmée pour appeler un autre utilisateur de l'installation ou pour appeler un poste interne en parallèle. Dans le premier cas, tous les postes internes de l'utilisateur appelé sonnent; dans le deuxième cas, seul le poste interne spécifié lors de la programmation se met à sonner.

#### Fonction intercom entre utilisateurs.

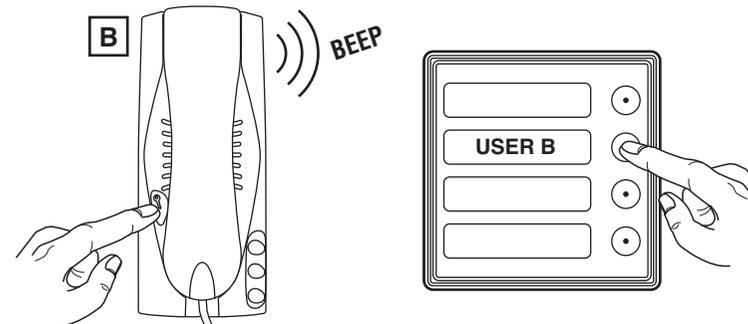
1. Se rendre auprès du poste interne à programmer en tant que poste appelant (poste interne A).
2. décrocher le combiné tout en maintenant la touche appuyée. Le poste interne A émet une tonalité pour indiquer l'accès en mode programmation.



3. Appuyer sur la touche à programmer; le poste interne émet une tonalité de validation. Les touches 1, 2 ou 3 peuvent être programmées.



4. Se rendre auprès de l'utilisateur qui devra être appelé par cette touche (utilisateur B) et appuyer sur la touche ouvre-porte. Les postes internes émettent un bip sonore pour indiquer que la programmation a bien eu lieu.  
En alternative, se rendre auprès d'un poste d'appel et appuyer sur la touche d'appel de l'utilisateur B; le poste interne en programmation (A) émet un bip sonore pour indiquer que la programmation a bien eu lieu. En même temps, les postes internes de l'utilisateur B sonnent. Ignorer cet appel.

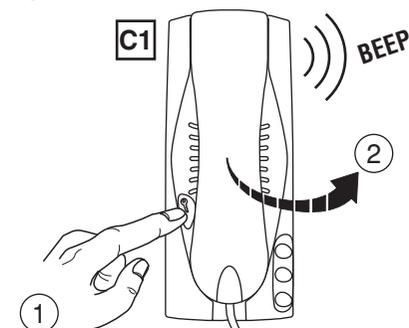


5. Raccrocher le combiné du poste interne A, qui émet un bip sonore de sortie de la programmation.
6. Vérifier la fonction programmée: décrocher le combiné A et appuyer sur la touche programmée. Vérifier la sonnerie de tous les postes internes de l'utilisateur B ainsi que la phonie.
7. Si l'on souhaite programmer aussi l'appel inverse, il est nécessaire de configurer le poste interne B pour l'appel vers A.

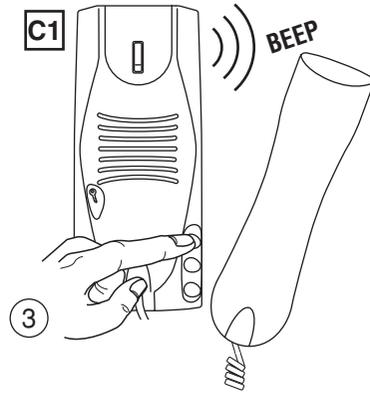
**Remarque:** si l'on programme la touche 2 pour la fonction intercommunicante, la fonction insertion automatique n'est pas perdue, car elle est exécutée **lorsque le combiné est raccroché.**

#### Fonction intercom dans le même appartement.

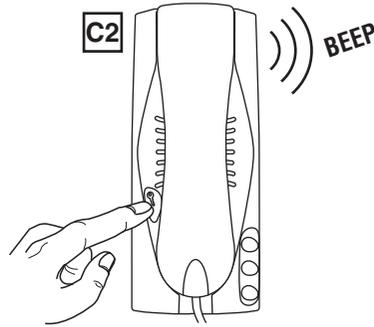
1. Se rendre auprès du poste interne à programmer en tant que poste appelant (poste interne C1).
2. décrocher le combiné tout en maintenant la touche appuyée. Le poste interne C1 émet une tonalité pour indiquer l'accès en mode programmation touches.



3. Appuyer sur la touche à programmer; le poste interne C1 émet une tonalité de validation. Les touches 1, 2 ou 3 peuvent être programmées.



4. Se rendre auprès du poste interne qui devra être appelé par cette touche (poste interne C2) et appuyer sur la touche ouvre-porte. Les postes internes C1 et C2 émettent un bip sonore pour indiquer que la programmation a bien eu lieu.



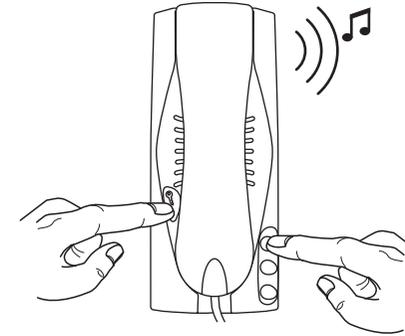
5. Raccrocher le combiné du poste interne C1, qui émet un bip sonore de sortie de la programmation.  
 6. Vérifier la fonction programmée: décrocher le combiné C1 et appuyer sur la touche programmée. Vérifier la sonnerie du poste interne C2 et la phonie.  
 7. Si l'on souhaite programmer aussi l'appel inverse, il est nécessaire de configurer le poste interne C2 pour l'appel vers C1.

**Remarque:** si l'on programme la touche 2 pour la fonction intercommunicante, la fonction insertion automatique n'est pas perdue, car elle est exécutée **lorsque le combiné est raccroché.**

### TONALITE D'APPEL D'INTERPHONE

Dans les postes internes du système 2GO!, il est possible de choisir parmi 5 tonalités d'appel. Le choix des tonalités peut être effectué aussi par l'utilisateur final. Il suffit de procéder comme suit.

1. Tout en maintenant la touche ouvre-porte appuyée, appuyer et relâcher la touche 1. Le poste interne émet une sonnerie avec une tonalité.

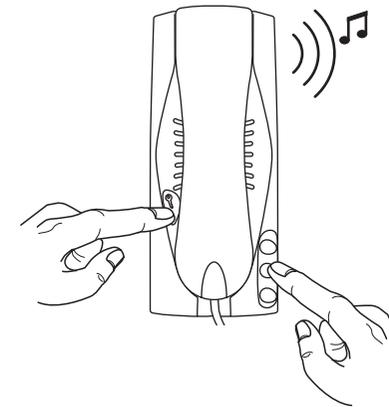


2. En maintenant toujours la touche ouvre-porte appuyée, appuyer de nouveau sur la touche 1 pour changer de tonalité.  
 3. Après avoir trouvé la tonalité désirée, relâcher la touche ouvre-porte. La tonalité est programmée.

### TONALITE D'APPEL A L'ETAGE

Dans les postes internes du système 2GO!, il est possible de choisir parmi 5 tonalités d'appel à l'étage. Le choix des tonalités peut être effectué aussi par l'utilisateur final. Il suffit de procéder comme suit.

Tout en maintenant la touche ouvre-porte appuyée, appuyer et relâcher la touche 2. Le poste interne émet une sonnerie avec une tonalité.



1. En maintenant toujours la touche ouvre-porte appuyée, appuyer de nouveau sur la touche 2 pour changer de tonalité.  
 2. Après avoir trouvé la tonalité désirée, relâcher la touche ouvre-porte. La tonalité est programmée.

### EFFACEMENT DES PARAMETRES DE PROGRAMMATION

Pour effacer tous les paramètres de programmation facultatifs, exécuter les opérations suivantes:

1. Accéder au mode programmation, comme illustré dans le paragraphe "Fonction intercom sur poste interne".  
 2. Actionner en même temps les touches 1 et 2 et les maintenir appuyées durant 3 secondes, jusqu'à entendre la tonalité qui confirme l'effacement.  
 3. Relâcher les touches 1 et 2 et raccrocher le combiné.

**DS1182-001**

**urmet**  
DOMUS

**LBT 7813**

**FILIALI**

20151 MILANO - Via Gallarate 218  
Tel. 02.380.111.75 - Fax 02.380.111.80  
00043 CIAMPINO (ROMA) - Via L.Einaudi 17/19A  
Tel. 06.791.07.30 - Fax 06.791.48.97  
80013 CASALNUOVO (NAPOLI)  
Via Nazionale delle Puglie 3  
Tel. 081.193.661.20 - Fax 081.193.661.04  
30030 VIGONOVO (VENEZIA) - Via del Lavoro 71  
Tel. 049.738.63.00 r.a. - Fax 049.738.63.11



<http://www.urmetdomus.com>  
[e-mail:info@urmetdomus.it](mailto:info@urmetdomus.it)

**STABILIMENTO**

URMET DOMUS S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
Fax 011.24.00.300 - 323  
Call Center 011.23.39.801